

3. Воробйова О. П. Идея РЕЗОНАНСУ в лінгвістичних дослідженнях / О. П. Воробйова // Мова. Людина. Світ: До 70-річчя проф. М. Кочергана: зб. наук. ст. / від. ред. О. О. Тараненко. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2006. – С. 72–86.

4. Гладь С. В. Эмотивность художественного текста: семантико-когнитивный аспект: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / Гладь Светлана Викторовна. – К., 2000. – 223 с.

5. Изотова Н. П. Поетика художнього біографічного нарративу (на матеріалі англомовних біографічних романів ХХ століття) / Н. П. Изотова // Культура народов Причерноморья - № 168 – Т. 1 – С. 327-329.

6. Женетт Ж. Повествовательный дискурс / Женетт Ж. // Фигуры П. – Т. 2. – М.: Изд-во Сабашниковых, 1998. – С. 60–278.

7. Кириллов А. Г. Политический нарратив: структура и прагматика: на материале англоязычной прессы : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Кириллов Андрей Геннадьевич. – Самара, 2007. – 209 с.

8. Рогинская О. О. Эпистолярный роман: поэтика жанра и его трансформация в русской литературе: автореф. дис. ... канд. филол. наук: спец.: 10.01.08. О. О. Рогинская. – М., 2002. – 23 с.

9. Сарафанова А. А. Классическая форма эпистолярного романа и ее трансформация в ХХ веке // Изв. РГПУ им. А. И. Герцена, 2009. – №7. – С. 169–164.

10. Head D. The Cambridge Introduction to J. M. Coetzee / D. Head. – Cambridge: Cambridge University Press, 2013 – 115 p.

11. Toolan M. Narrative: A Critical Linguistic Introduction / M. Toolan. – [2nd ed.]. – L.: Routledge, 2001. – 260 p.

Иллюстративный материал

AI : Coetzee J. M. Age of Iron / J. M. Coetzee. – N. Y.: Penguin Books, 2010.–198p.

МЕТОДИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ФОРМИРОВАНИЯ ИНТОНАЦИОННОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТИ РЕЧИ ДЕТЕЙ

Н.М. Ильенко,

кандидат педагогических наук, доцент

ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный
исследовательский университет», Белгород, Россия

Статья посвящена проблеме формирования интонационной правильности и выразительности речи в процессе обучения русскому языку бакалавров педагогики начального образования с привлечением в качестве дидактических средств стихотворного текста и музыки.

Ключевые слова: интонационный рисунок речи, стихотворный текст, музыка.

The article is devoted to the problem of formation of intonation of the correctness and expressiveness of the speech in the process of learning Russian with the involvement of as a didactic means poetic text and music.

Key words: the intonation pattern of speech, of the poetic text, music.

Педагогическая технология – это строго научное проектирование и точное воспроизведение гарантирующих успех педагогических действий [4]. Поскольку педагогический процесс строится на определенной системе принципов, то педагогическая технология может рассматриваться как совокупность внешних и внутренних действий, направленных на последовательное осуществление этих принципов в их объективной взаимосвязи.

Существенными признаками педагогической технологии являются:

- конкретный педагогический замысел;
- технологическая цепочка педагогических действий, операций, коммуникаций, выстраиваемая в соответствии с целевыми установками, имеющими форму конкретного ожидаемого результата;
- взаимосвязанная деятельность учителя и учащихся;
- воспроизводимость и результативность;
- наличие диагностического инструментария.

Педагогическая технология в отличие от методики предполагает разработку содержания и способов организации деятельности самих воспитанников. Она требует *диагностического целеобразования* и объективного *контроля качества* педагогического процесса, направленного на развитие личности школьников в целом.

В настоящее время в научной литературе существует смешение терминов *методика* и *технология*.

Ближе всего к понятию *методическая технология* по содержанию стоит определение технологии, предложенное М. Чошановым: технология обучения – это составная процессуальная часть дидактической системы, то есть системы обучения [9, 3]. Так, например, если методическая система направлена на решение следующих задач: 1) чему учить? 2) зачем учить? 3) как учить? То технология обучения, прежде всего, отвечает на третий вопрос с одним существенным дополнением: 4) как учить результативно?

Как отмечает Г. Селевко, понятие *педагогическая технология* в образовательной практике употребляется на трех иерархически соподчиненных уровнях:

1) **Общепедагогический (обшедидактический) уровень:** общепедагогическая (обшедидактическая, общевоспитательная) технология характеризует целостный образовательный процесс. В этом понимании педагогическая технология синонимична педагогической системе: в нее включается совокупность целей, содержания, средств и методов обучения, алгоритм деятельности субъектов и объектов процесса. Такую технологию мы понимаем как общепедагогическую, распространяющуюся на весь образовательный процесс.

2) **Частнометодический (предметный) уровень:** частнопредметная педагогическая технология употребляется в значении ‘частная методика’, т.е. как совокупность методов и средств для реализации определенного содержания обучения и воспитания в рамках одного предмета. Такой уровень

существования технологии обеспечивает её функционирование на определённом методическом уровне. Её мы определяем как *частнометодическую* или *методическую* технологию.

3) Локальный (модульный) уровень: локальная технология представляет собой технологию отдельных частей учебно-воспитательного процесса, решение частных дидактических задач [6, 14].

«Технология (методическая) включает в себя целевую компоненту, ведущие принципы, специальные способы проектирования содержания обучения, систему задач и упражнений, конструирование дидактических материалов, рейтинговую систему контроля и оценки учебных достижений» [9, 6].

Технология в максимальной степени связана с учебным процессом – деятельностью учителя и ученика, ее структурой, средствами, методами и формами. Поэтому в структуру методической технологии входят:

а) концептуальная основа;

б) содержательная часть обучения:

- цели обучения – общие и конкретные;
- содержание учебного материала;

в) процессуальная часть – технологический процесс:

- организация учебного процесса;
- методы и формы учебной деятельности школьников;
- методы и формы работы учителя;
- деятельность учителя по управлению процессом усвоения материала
- диагностика учебного процесса.

В данной статье в центре нашего внимания – частнометодическая (методическая) технология формирования интонационной выразительности речи младших школьников.

Методическая технология должна удовлетворять основным критериям технологичности. К ним следует отнести концептуальность, системность, управляемость, эффективность, воспроизводимость.

Технология формирования интонационной выразительности речи базируется на закономерностях усвоения ребёнком речи в процессе начального обучения и на вытекающих из этих закономерностей принципах обучения [7].

Закономерности и принципы усвоения речи таковы: 1) усвоение речи начинается со способности артикулировать фонемы и модулировать элементы интонации – отсюда принцип внимания к материи языка; 2) усвоение родной речи возможно, только если есть понимание языковых значений – отсюда принцип понимания языковых значений; 3) речь усваивается, если параллельно с усвоением информационной функции единиц языка происходит понимание их выразительной функции – отсюда принцип оценки выразительности речи; 4) речь усваивается, если элементы языка не только запоминаются, но и усваиваются нормы их употребления в речи – отсюда принцип развития чувства языка, или языкового чутья; 5) усвоение письменной речи вторично по отношению к устной речи – отсюда принцип опережающего развития устной речи.

Исходя из перечисленных закономерностей усвоения речи младшими школьниками особое значение приобретает формирование интонационной выразительности речи, поскольку интонация в речи выполняет пять основных функций: 1) фонетическую – организация и членение речевого потока; 2) эмоционально-экспрессивную – выражение эмоциональных значений и оттенков; 3) синтаксическую – выражение связи между единицами членения; 4) стилистическую - оформление и противопоставление типов высказываний; 5) смысловозначительную – выражение отношений между элементами интонационных единиц [2,6; 5,22; 1,77].

Интонационная выразительность заключается в соблюдении норм использования суперсегментных средств языка – ударения, мелодики, ритма, паузирования, темпа, тембра, интенсивности (силы, динамики, громкости).

Цель технологии – формирование интонационной выразительности речи младших школьников как показателя культуры устной речи через усвоение суперсегментных средств языка в процессе обучения родному языку.

Заметим, что овладение речью в начальных классах идет по линии развития звуко-ритмической, интонационной стороны речи, которая развита у них достаточно слабо. Однако в процессе формирования речи когнитивная и эмоциональная сферы взаимно влияют друг на друга, а усвоение интонационной выразительности речи будет способствовать более интенсивному развитию эмоционально-волевой сферы.



Рис. 1. Взаимовлияние развития речи, когнитивных процессов и эмоциональной сферы

Л.П. Федоренко [7,15] выделяет ряд обязательных действий, которые выполняет ученик в процессе речевого общения и от которых зависит результат коммуникативного акта: 1) произнесение и слушание звуковых единиц (работа органов речи – физические движения мышц речевого аппарата, напряжение органов слуха); 2) понимание речевых единиц: соотнесение комплексов звуков с внеязыковой реальностью (работа аппарата мышления); 3) оценка выразительности речи (работа физиологического аппарата эмоционально-волевой сферы); 4) запоминание (работа памяти).

Основными методами при формировании интонационной выразительности речи служат теоретико-практические методы, в частности – упражнения, которые проводятся с целью осмысления на конкретных примерах правил интонирования русской речи и с целью запоминания самих этих примеров в качестве образцов, усвоение которых необходимо для свободного владения интонационной стороной речи.

Наиболее рациональной и соответствующей выбранным частнометодическим принципам обучения представляется нам система дифференцированных упражнений. Она обеспечивает целенаправленное и систематическое развитие ритмико-интонационной стороны речи учащихся, осознанную ориентацию на существующие интонационные нормы и правила русского языка. Особое место мы отводим артикуляционной гимнастике, кот Для того чтобы сформировать осознанное представление о правилах и закономерностях русской интонации, необходимо включить в систему работы задания трех типов.

1) *Рецептивные* (упражнения для слухового и зрительного восприятия, направленные на формирование умения воспринимать ритмическую организацию слова, фразы, текста, стихотворного текста, схемы ИК и партитуры текста, распознавать выразительные средства интонации (мелодика, ритм, темп, динамика), различать ИК любых типов, ритм музыкальных отрывков. Цель таких упражнений – создать благоприятные условия для восприятия материала через воздействие на различные органы чувств. Материал должен подаваться детям с учетом их предыдущих знаний и опыта.

2) *Репродуктивные*, направленные на воспроизведение ИК с опорой на визуальные средства или без нее, по образцу учителя, воспроизведение вычленяемых конструкций из текста стихотворных отрывков с опорой на партитуру текста. В процессе работы учитель обращается к уже сформированным знаниям, умениям и навыкам учащихся. Эти упражнения актуализируют знания учащихся, оказывают воздействие на потребностно-мотивационную сферу детей, накладывая отпечаток на эмоциональное отношение ребенка к совершаемым действиям, помогают составить план действий.

3) *Продуктивные*, направленные на самостоятельное воспроизведение ИК заданного типа, соотнесение их со схемами, воспроизведение ИК, вычленение из стихотворных текстов, воспроизведение стихотворных текстов с учетом интонационных требований, по партитуре. Такие упражнения активизируют деятельность учащихся, рассчитаны на формирование психических процессов: памяти, внимания, мышления, воображения. Результаты речевой деятельности учащихся записываются на пленку и анализируются по законам интонации вместе с детьми.

В рамках коммуникативно-деятельностного подхода в соответствии с характером упражнений мы включаем учащихся в следующие виды речевой деятельности:

1) *рецептивная*: зрительное восприятие, слушание, чтение, создание модели во внутреннем плане – восприятие и осмысление слова, синтагмы, фразы, текста (с опорой на визуальные и акустические средства);

2) *репродуктивная*: зрительное восприятие, слушание и повторение – воспроизведение по образцу (с опорой на визуальные и акустические средства);

3) *продуктивная*: говорение, письмо, пропевание – самостоятельное создание речевого или музыкального интонационного образца.

При работе над интонацией русского языка важную роль играет формирование речевого слуха, так как она, прежде всего, усваивается через акустическое восприятие.

Важно, чтобы учащиеся сопоставляли физиологическое и речевое дыхание, делали необходимый добор воздуха в предусмотренные актом говорения остановки – паузы. Наблюдения показывают, что лучше всего учащиеся воспринимают интонационно-синтаксические паузы, обусловленные знаками препинания, что убеждает нас в использовании визуальных опор при обучении интонации.

Литература

1. Богомазов, Г.М. Современный русский литературный язык: фонетика : учеб. пособие / Г.М. Богомазов. – М. : ВЛАДОС, 2001. – 352 с.
2. Иванова-Лукиянова, Г.Н. Культура устной речи / Г.Н. Иванова-Лукиянова. – М. : Флинта: Наука, 2002. – 200 с.
3. Ильина, Т. А. Системно-структурный подход к организации обучения. – М., 1972.
4. Педагогика. Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / В.А. Сластенин, И.Ф. Исаев, Е.Н. Шиянов; Под ред. В.А. Сластенина. – М.: Издательский центр «Академия», 2002. - 576 с.
5. Светозарова, Н. Д. Интонационная система русского языка / Н.Д. Светозарова, – Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1982. – 175 с.
6. Селевко, Г.К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие. – М.: Народное образование, 1998. – 256 с
7. Федоренко, Л. П. Принципы обучения русскому языку / Л.П. Федоренко. – М. : Просвещение, 1973. – 160 с.
8. Хризман, Т.П. Эмоции, речь и активность мозга ребенка / Т.П. Хризман, В.Д. Еремеева, Т.Д. Лоскутова. – М. : Педагогика, 1991. – 232 с.
9. Чошанов, М.А. Гибкая технология проблемно-модульного обучения : Методическое пособие. – М.: Народное образование, 1996. – 160 с.

КОНСТРУИРОВАНИЕ СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ В ЭТИМОЛОГИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКАХ АНГЛИЙСКОГО И УКРАИНСКОГО ЯЗЫКОВ

Я. В. Капранов,

аспирант, Киевский национальный лингвистический университет,

Киев, Украина

Статья посвящена исследованию структуры словарной статьи в этимологических источниках английского и украинского языков, а также выявлению «принципиальных установок» при конструировании их зон: поля заглавного слова и поля этимологии.

Ключевые слова: структура, словарная статья, этимологический источник, «принципиальные установки», конструирование, поле заглавного слова, поле этимологии.